



تذكير المرضى الذين يتناولون عقار تراكلير® Tracleer® (بوزنتان bosentan) Actelion Pharmaceuticals Ltd.

تحتوي هذه البطاقة على معلومات هامة عن تراكلير Tracleer يرجى قراءة هذه البطاقة بعناية قبل بدء علاجك بـ تراكلير Tracleer.

اسمك:

الطبيب الذي وصف الدواء:

إذا كان لديك أي أسئلة عن تراكلير إسأل طبيبك.

الجدول الشهري لاختبارات الدم لوظيفة الكبد:

يناير	فبراير	مارس	أبريل
مايو	يونيو	يوليو	أغسطس
سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر

اختبار الدم لوظيفة الكبد

وُجد عند اختبار بعض المرضى الذين يتناولون تراكلير Tracleer اختلال وظيفة الكبد. أثناء العلاج بـ تراكلير Tracleer سوف يقوم طبيبك بترتيب عمل اختبارات منتظمة للدم لفحص أي تغيرات في وظيفة الكبد.

← تذكر أن يتم عمل اختبار الدم لوظيفة الكبد كل شهر. وبعد زيادة الجرعة سوف يتم عمل اختبار إضافي بعد أسبوعين.

تاريخ أول اختبار شهري:

للإبلاغ عن الآثار الجانبية:

المركز الوطني لليقظة الصيدلانية والسلامة الدوائية (NPC)
 ○ فاكس: + 966 11 205 7662
 ○ رقم الهاتف المجاني: 8002490000
 ○ بريد إلكتروني: npc.drug@sfd.gov.sa
 ○ الموقع الإلكتروني: https://ade.sfda.gov.sa



Actelion Pharmaceuticals Ltd	Contract manufact.	N/A	Used template	N/A	No. of proofs		
	Contr. manufact. no.	N/A	Min. fontsize text	Text in outline / 5,5 pt	1	06.02.2019 kh	8
 Typopharma GmbH Mühlestr. 57 D-79539 Lörrach produktion@typopharma.com www.typopharma.com typopharma no: # 134443	Product	Patient card Tracleer	Font used	Text in outline Arial / Univers Next W1G	2	06.02.2019 kh	9
	Material no.	TRA-PIC-62.5-125-SA-1818	Printing colours	Black	3		10
	Replaced no.	N/A		Pantone 199 C	4		11
	Order file	N/A		Pantone 7463 C	5		12
	Country	SA		Pantone 389 C	6		13
	Format/dimensions	340 x 35 mm	Technical colours	Cutting, Dimensions	7		14
	Page no.	Page 1 of 2	Dieses Korrektur-PDF wurde von uns mit größter Sorgfalt erstellt und einer internen Qualitätssicherungsprüfung unterzogen. Dennoch bedeutet jeder Eingriff in die Datei auch ein Risiko. Wir bitten deshalb, den vorliegenden Korrekturabzug eingehend und umfassend zu prüfen. Für Fehler, die erst nach erteilter Freigabe festgestellt werden, übernimmt die Typopharma GmbH keine Haftung.		<input type="checkbox"/> Release Date & sign.: <input type="checkbox"/> Correction required		
Drawing no.	N/A	! PLEASE TURN OVERPRINTING ON !					
Code no. SEM	N/A	N/A					

منع الحمل

هل تستعملين أو تتناولين في الوقت الحالي موانع الحمل؟

 نعم
 لا

إذا كانت الإجابة بنعم، يُرجى كتابة أسماء موانع الحمل هنا:

خذى هذه البطاقة إلى طبيبك أو إلى طبيب أمراض النساء في الزيارة التالية وسوف يتمكن من إعطائك النصح عما إذا كنت تحتاجين إلى استعمال طرق إضافية أو بديلة لمنع الحمل.

منع الحمل

لمنع الحمل المعتمد على الهرمونات – فمثلا تناول موانع الحمل بالفم أو أقراص منع الحمل أو الحقن بالهرمونات أو الزرع أو رقعات لاصقة على الجلد لمنع الحمل، هذه كلها لا تمنع الحمل لدى السيدات الذين يتناولون عقار تراكلير Tracleer بصورة يُعتمد عليها. فهناك حاجة لاستعمال عازل لمنع الحمل، فمثلا عازل للرجال أو غشاء رقي للسيدات أو إسفنجية مهبلية – بالإضافة إلى أي من هذه الأنواع الخاصة بمنع الحمل الهرموني. تأكدي من مناقشة أي أسئلة ربما تتبادر إلى ذهنك مع طبيبك أو طبيب أمراض النساء – استكملي التفاصيل الموجودة على ظهر هذه البطاقة وخذيني إلى طبيبك أو طبيب أمراض النساء في زيارتك المقبلة. يجب عمل اختبار الحمل قبل البدء في تناول عقار تراكلير Tracleer وكل شهر أثناء العلاج حتى إذا كنت تعتقدين أنك لست حاملا.

تاريخ أول اختبار شهري:

إذا كنت مريضة في عمر الإيجاب يُرجى قراءة هذه الصفحة بعناية

الحمل

تراكلير Tracleer قد يضر نمو الجنين ولذلك يجب ألا تتناولي عقار تراكلير إذا كنت حاملا ويجب ألا تصبحي حاملا أثناء تناول تراكلير Tracleer.

وبالإضافة إلى ذلك في حالة علاجك بتراكلير Tracleer لمرض ارتفاع ضغط الشريان الرئوي، فإن حدوث الحمل يمكن أن يؤدي إلى تدهور شديد في أعراض المرض. وإذا كنت في شك أنك ربما حامل، أبلغني طبيبك أو طبيب أمراض النساء.


للحصول على معلومات عن طريقة استخدام الدواء، يرجى الرجوع إلى النشرة الداخلية أو التواصل مع فرع جونسون أند جونسون ميدل ايست – السعودية في مركز المؤهبة، الطابق الثالث، شارع العليا، حي الورود، المملكة العربية السعودية، الرياض ص.ب 55031 الرياض: 11533 الهاتف: 00966114197966 فاكس: 00966112153190 .

للإبلاغ عن الأعراض الجانبية و شكاوى عن المنتجات أو اي استفسارات طبية، يرجى التواصل بنا عبر: الإيميل: GCC-PV2@its.jnj.com الخط المباشر: 00966540015811

TRA-PIC-62.5-125-SA-1818

TRA-PIC-62.5-125-SA-1818_p02.indd 2
inner page 285 mm
inner page 385 mm
inner page 484 mm
inner page 5

06.02.19 13:22

Actelion Pharmaceuticals Ltd	Contract manufact.	N/A	Used template	N/A	No. of proofs	
	Contr. manufact. no.	N/A	Min. fontsize text	Text in outline / 5,5 pt	1	06.02.2019 kh 8
 <p>Typopharma GmbH Mühlestr. 57 D-79539 Lörrach produktion@typopharma.com www.typopharma.com</p> <p>typopharma no: # 134443</p>	Product	Patient card Tracleer	Font used	Text in outline Arial / Univers Next W1G	2	06.02.2019 kh 9
	Material no.	TRA-PIC-62.5-125-SA-1818	Printing colours	Black Pantone 199 C Pantone 7463 C Pantone 389 C	3	10
	Replaced no.	N/A			4	11
	Order file	N/A			5	12
	Country	SA			6	13
	Format/dimensions	340 x 35 mm	Technical colours	Cutting, Dimensions	7	14
	Page no.	Page 2 of 2	Dieses Korrektur-PDF wurde von uns mit größter Sorgfalt erstellt und einer internen Qualitätssicherungsprüfung unterzogen. Dennoch bedeutet jeder Eingriff in die Datei auch ein Risiko. Wir bitten deshalb, den vorliegenden Korrekturabzug eingehend und umfassend zu prüfen. Für Fehler, die erst nach erteilter Freigabe festgestellt werden, übernimmt die Typopharma GmbH keine Haftung.		<input type="checkbox"/> Release Date & sign.: <input type="checkbox"/> Correction required	
	Drawing no.	N/A			! PLEASE TURN OVERPRINTING ON !	
	Code no. SEM	N/A N/A				